СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)
федерального государственного автономного образовательного
учреждения высшего образования
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ ИМЕНИ ПАТРИСА ЛУМУМБЫ»

Департамент иностранных языков

Кафедра иностранных языков

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Петенко Александр Тимофеевич
Должность: Директор
Дата подписания: 24.04.2026
Уникальный программный ключ:
28acbc88a6d3ce11b5b992501f9a43df0be7b81d

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

"Теоретические и практические аспекты межкультурной коммуникации"

(наименование дисциплины)

Рекомендована МС для направления подготовки/специальности:

45.04.02 "Лингвистика"

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):

"Лингводидактика и межкультурная коммуникация"

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

Сочи,
2026 г.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Теоретические и практические аспекты межкультурной коммуникации» является Цель освоения дисциплины «Теоретические и практические аспекты межкультурной коммуникации» — формирование у магистрантов комплекса общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, необходимых для эффективного межкультурного взаимодействия в различных сферах профессиональной лингвистической деятельности, включая лингводидактику, бизнес-коммуникацию, социальную сферу и цифровую среду, на основе глубокого понимания теоретических основ и практических механизмов межкультурной коммуникации.

1. Сформировать теоретическую базу: дать систему знаний об основных теориях, понятиях и методологии межкультурной коммуникации как научной дисциплины.
2. Развить практические навыки взаимодействия: научить эффективно и толерантно выстраивать межкультурное общение в профессиональной и социальной сферах с учетом норм и традиций разных культур.
3. Сформировать аналитические компетенции: развить умение анализировать ситуации межкультурного взаимодействия и проводить сравнительно-критическую оценку теорий и практик межкультурного взаимодействия.
4. Обеспечить понимание современных тенденций в развитии мирового сообщества и их влияния на коммуникационные процессы.
5. Сформировать осознанное и уважительное отношение к культурному разнообразию, историческому наследию и традициям различных социальных групп.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Теоретические и практические аспекты межкультурной коммуникации» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)

Шифр	**КОМПЕТЕНЦИЯ**
	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
УК-5	**Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия**
УК-5.1	Знает нормы и правила межкультурного взаимодействия и использует информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных, национальных и этнических групп для саморазвития и взаимодействия с другими коммуникантами
УК-5.2	Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп в процессе межкультурного взаимодействия
УК-5.3	Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции
ОПК-5	**Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме;**
ОПК-5.1	Осуществляет межъязыковое и межкультурное взаимодействие в соответствии с конвенциями речевого общения в иноязычном социуме

ОПК-5.2	Знает и грамотно следует правилам и традициям межкультурного профессионального общения с носителями изучаемого языка
ПК-3	**Способен осуществлять межкультурную коммуникацию и языковое посредничество во всех формах и видах, во всех сферах деятельности человека и общества**
ПК-3.1	Осуществляет межкультурную коммуникацию и языковое посредничество в различных формах и сферах деятельности человека и общества
ПК-4	**Владеет технологиями управления процессами межкультурной коммуникации, медиации, перевода**
ПК-4.1	Использует технологии управления процессами межкультурной коммуникации, медиации и перевода
ПК-5	**Владеет международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)**
ПК-5.1	Демонстрирует знание норм международного этикета и правил поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Теоретические и практические аспекты межкультурной коммуникации» относится к обязательной части блока Б1.О ОП ВО.

В рамках ОП ВО обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Теоретические и практические аспекты межкультурной коммуникации».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

Шифр	**Наименование компетенции**	**Предшествующие дисциплины, практики***	**Последующие дисциплины, практики***
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия		Лингвокультурология Семиотика

ОПК-5	Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме;		Деловой иностранный язык. Письменное деловое общение (второй иностранный язык) Деловой иностранный язык. Письменное деловое общение (первый иностранный язык) Деловой иностранный язык. Устное деловое общение (второй иностранный язык) Деловой иностранный язык. Устное деловое общение (первый иностранный язык) Консультационная практика Лингвистическое обеспечение международного делового общения (второй иностранный язык) Лингвистическое обеспечение международного делового общения (первый иностранный язык) Семиотика

ПК-3	Способен осуществлять межкультурную коммуникацию и языковое посредничество во всех формах и видах, во всех сферах деятельности человека и общества		Деловой иностранный язык. Письменное деловое общение (второй иностранный язык) Деловой иностранный язык. Письменное деловое общение (первый иностранный язык) Деловой иностранный язык. Устное деловое общение (второй иностранный язык) Деловой иностранный язык. Устное деловое общение (первый иностранный язык) Консультационная практика Лингвистическое обеспечение международного делового общения (второй иностранный язык) Лингвистическое обеспечение международного делового общения (первый иностранный язык) Этика делового общения
ПК-4	Владеет технологиями управления процессами межкультурной коммуникации, медиации, перевода		Консультационная практика Лингвистическое обеспечение международного делового общения (второй иностранный язык) Лингвистическое обеспечение международного делового общения (первый иностранный язык) Медиалингвистика Менеджмент международных проектов Этика делового общения Этикет и протокол международных

ПК-5	Владеет международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)		Консультационная практика Лингвистическое обеспечение международного делового общения (второй иностранный язык) Лингвистическое обеспечение международного делового общения (первый иностранный язык) Менеджмент международных проектов Семиотика Технологии ведения международных переговоров и презентаций Этика делового общения Этикет и протокол международных

* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Теоретические и практические аспекты межкультурной коммуникации» составляет 4 з.е.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для очной формы обучения.

Вид учебной работы	Всего, ак. ч.	Семестр(-ы)					
		1					
Контактная (аудиторная) работа (всего)	32	32					
в том числе:	-	-	-	-	-	-	-
лекции (если предусмотрено)	16	16					
в том числе в форме практической подготовки (если предусмотрено)	1	1					
лабораторные занятия (если предусмотрено)	-	-					
в том числе в форме практической подготовки (если предусмотрено)	-	-					
практические занятия (если предусмотрено)	16	16					
в том числе в форме практической подготовки (если предусмотрено)	3	3					
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	94	94					
в том числе:	-	-	-	-	-	-	-
в форме практической подготовки (если предусмотрено)	18	18					
Часов на контроль:	18	18					
Промежуточная аттестация в форме: (зачет/дифзачет/ экзамен)	-	Эк					
Общая трудоемкость час	144	144					
зач. ед.	4	4	-				

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ/МОДУЛЯ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

НАИМЕНОВАНИЕ РАЗДЕЛА ДИСЦИПЛИНЫ Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы*
Раздел 1.Теоретико-методологические основы межкультурной коммуникации как научной дисциплины	
Тема 1.1. Межкультурная коммуникация как научная дисциплина: базовые теории и понятия	
Тема 1.2. Феномен культуры в межкультурной коммуникации: от статического понимания к динамической интерпретации	
Тема 1.3. Сравнительно-критический анализ научных теорий в области межкультурной коммуникации	
Самостоятельная работа по темам раздела 1	
Раздел 2. Межкультурная коммуникация в профессиональной деятельности лингвиста	
Тема 2.1. Сферы деятельности и ключевые компетенции специалиста по МК	
Тема 2.2. Лингводидактический аспект: обучение межкультурному общению	
Тема 2.3. Межкультурная коммуникация в бизнес-среде	
Тема 2.4. Межкультурная коммуникация в социальной сфере и публичном дискурсе	
Тема 2.5. Решение комплексной профессиональной задачи: анализ кейсов	
Самостоятельная работа по темам раздела 2	

Раздел 3. Актуальная проблематика исследований в области межкультурной коммуникации	
Тема 3.1. Межкультурная коммуникация в условиях суперразнообразия и транскультурации	
Тема 3.2. Цифровая среда как пространство межкультурной коммуникации	
Тема 3.3. Суперразнообразие в цифровой среде: анализ кейсов	
Самостоятельная работа по темам раздела 3	
Промежуточная аттестация	
Промежуточная аттестация	

* - ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; ПЗ – практические занятия; СР – самостоятельная работа.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	**Оснащение аудитории**	**Специализированное учебное/ лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)**
Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Комплект специализированной мебели; маркерная доска; кафедра; автоматизированное рабочее место преподавателя - компьютер: процессор мощностью не ниже Intel Core i3, монитор LCD не менее 24", Интерактивная панель 86" / проектор Epson; проекционный экран / Телевизор LED 43", имеется выход в интернет	Операционная система Windows 10 Pro Схема лицензирования per-device, номер лицензии 87846770 от 27.05.19 по гос.контракту №31907740983 на ПО ООО “БалансСофт Проекты»; Office Professional 2007 45747882, 46074549 Акт приема-передачи №АПП-95 от 17.07.09 по гос.контракту № 69-09 на программное обеспечение ООО "Микро Лана", Kaspersky Endpoint security для бизнеса - Стандартный 1752-150211-132016 Акт приема-передачи №275 от 21.12.09 по гос.контракту № 83-09 на программное обеспечение ООО "Виста"
Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Комплект специализированной мебели; интерактивная панель 86", доска аудиторная меловая; автоматизированные рабочие места - компьютер: процессор мощностью не ниже Intel Core i3, оперативная память объемом не менее 8 ГБ, память SSD 250 ГБ/HDD 1 ТБ, видеокарта NVIDIA 1050TI 4ГБ; монитор LCD не менее 24"; имеется выход в интернет	
Аудитория для самостоятельной работы обучающихся	Комплект специализированной мебели; Телевизор LED 65", автоматизированные рабочие места (процессор не ниже Intel Core i3, оперативная память объемом не менее 6 ГБ; SSD 250 ГБ/HDD 1 ТБ), имеется выход в интернет	

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Бороздина Г. В., Кормнова Н. А. Психология и этика делового общения : учебник и практикум для вузов. - Москва: Юрайт, 2026. - 392 с - Текст : электронный. - URL: https://urait.ru/bcode/582546
2. Мясоедов С. П., Борисова Л. Г. Кросс-культурный менеджмент : учебник для вузов. - Москва: Юрайт, 2026. - 314 с - Текст : электронный. - URL: https://urait.ru/bcode/583021
3. Митрошенков О. А. Деловые переговоры : учебник для вузов. - Москва: Юрайт, 2026. - 315 с - Текст : электронный. - URL: https://urait.ru/bcode/586147

Дополнительная литература:

1. Ратников В. П. Деловые коммуникации : учебник для вузов. - Москва: Юрайт, 2026. - 450 с - Текст : электронный. - URL: https://urait.ru/bcode/582889
2. Матвеева Л. В., Крюкова Д. М., Гараева М. Р. Психология ведения переговоров : учебник для вузов. - Москва: Юрайт, 2026. - 121 с - Текст : электронный. - URL: https://urait.ru/bcode/584881
3. Леонов Н. И. Психология делового общения : учебник для вузов. - Москва: Юрайт, 2026. - 193 с - Текст : электронный. - URL: https://urait.ru/bcode/598848
4. Родыгина Н. Ю., Емельянов В. В., Молева С. В. Организация и техника внешнеторговых переговоров : учебник для вузов. - Москва: Юрайт, 2026. - 174 с - Текст : электронный. - URL: https://urait.ru/bcode/587597

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ
по организации самостоятельной работы обучающихся
по дисциплине «Теоретические и практические аспекты межкультурной коммуникации»

1. Общие положения

Самостоятельная работа (СР) является обязательным компонентом освоения дисциплины и направлена на углубление и закрепление знаний, полученных на аудиторных занятиях, а также на формирование навыков самообразования и исследовательской деятельности. Общий объем СР по дисциплине составляет 94 академических часа.

2. Основные виды и формы самостоятельной работы

- Работа с литературой: изучение основной и дополнительной учебной, научной и научно-популярной литературы по темам дисциплины.
- Подготовка к практическим занятиям: выполнение заданий, анализ кейсов, решение ситуационных задач, представленных на учебном портале.
- Написание рефератов / аналитических записок: самостоятельное исследование по одной из актуальных проблем межкультурной коммуникации.
- Проработка лекционного материала с использованием контрольных вопросов.
- Подготовка к промежуточной аттестации (экзамену): Повторение и обобщение всего пройденного материала.

3.Общий алгоритм работы с кейсом

Этап 1. Первичное знакомство с ситуацией

- Внимательно прочитайте описание кейса.
- Выделите ключевые факты, действующих лиц, хронологию событий.
- Сформулируйте основную проблему/конфликт одним предложением.
- Определите культурный контекст ситуации.

Этап 2. Теоретический анализ

- Определите, какие теоретические концепции МКК применимы к данной ситуации.
- Используйте различные теоретические модели для анализа.
- Выявите культурные ценности, нормы, коммуникативные стили участников.

Этап 3. Разработка решений

- Предложите 2-3 альтернативных варианта решения проблемы.
- Обоснуйте каждый вариант с точки зрения теории МКК.
- Спрогнозируйте возможные последствия каждого решения.

Этап 4. Оформление выводов

- Сформулируйте конкретные рекомендации.
- Подготовьте развернутое обоснование выбранного решения.

* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины на Учебном портале!

8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Теоретические и практические аспекты межкультурной коммуникации» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.